

## 726312-2023 - Konkurss

Norvēģija – Grunts izpētes pakalpojumi – Framework agreement, Consultancy services

OJ S 231/2023 30/11/2023

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

### 1. Pircējs

---

#### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Lillehammer Kommune

E-pasts: [olav.sorbu@lillehammer.kommune.no](mailto:olav.sorbu@lillehammer.kommune.no)

Pircēja juridiskais statuss: Publiskais uzņēmums

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Nosaukums: Framework agreement, Consultancy services

Apraksts: The framework agreement, hereafter called the Contract, shall cover the Customer's need for services in the area of consultancy services. The aim of the Contract is to ensure the Customer access to consultants with the right competence, at the right price, when the Customer needs it.

Procedūras identifikators: c27ee2a6-323f-4568-9cfd-8ac5342d2ff3

Iekšējais identifikators: 2023/9323

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

Procedūras galvenās iezīmes: The tenderer must have personnel with the following competence: Architect (ARK) Interior Architect (IARK) Landscape Architect (LARK) Consultant engineer for construction (RIB) Consultant engineer for fire (RIBr) Consultant engineer electro (RIE) Consultant engineer for heating, ventilation and sanitation engineering (RIV) Energy Consultant (RE) Consultant engineer for RITB Consultancy Engineering Environment (RIM) SHA Coordinator (KU and KP) Surveying Services, Consultant engineer for sound and acoustics (RIA) Construction management/Builder Ombudsman Project management Area Planner (area management and development with a focus on area and resource management and protection consideration) Consultant engineer vegRådgivende ingeniør VARådgivende ingeniør VA prosessRådgivende ingeniør VA

maskinHydrogeologHydrologIngeniørgeologRådgivende ingeniør geoteknikkPersonell who carries out geotechnical surveys Traffic planner (technical and traffic assessments/planner)

The tenderer must, in addition, have access to rigging/equipment to carry out ground surveys.

The contracting authority expects, in the contract period, to have a need for consultancy services for projects of varying sizes and complexity, including new buildings, extensions /extensions, alterations, renovation, recreation areas, water and sewage, roads and pipelines etc. The contracting authority will, in addition, consultancy services for plan processes and reviews of various sizes and complexity. The contracting authority's need for consultancy services can be within: The planning phase the booking phase (where a mandate is given) The review phase engineering design phase (draft project, preliminary project and detailed project) The competition phase Contracting phase (from tender to contract)The construction phase Over delivery phaseEvaluation phase, The recruitment phase The assignments can be

minor assignments for a few hours, or assignments that last for a long time. The contracting authority reserves the right to vary the commitment as needed and manage this in the ordering of each assignment, hereafter called call-off. The main users of the agreement are the units technical operations (Water and Sewage, Road & Traffic, Park & Sports), buildings and property and the planning section. All units/departments/sections at the Customer shall be able to use the contract.

### 2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71351500 Grunts izpētes pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 45111250 Grunts izpētes darbi, 71000000 Arhitektūras, būvniecības, inženiertehniskie un pārbaudes pakalpojumi, 71200000 Arhitektūras un saistītie pakalpojumi, 71210000 Konsultatīvie arhitektūras pakalpojumi, 71300000 Inženiertehniskie pakalpojumi, 71310000 Konsultatīvie inženiertehniskie un celtniecības pakalpojumi, 71311200 Transporta sistēmu konsultāciju pakalpojumi, 71311210 Automaģistrāļu konsultāciju pakalpojumi, 71313000 Vides inženiertehnisko konsultāciju pakalpojumi, 71313100 Skaņas kontroles konsultāciju pakalpojumi, 71313200 Skaņas izolācijas un telpu akustikas konsultāciju pakalpojumi, 71314000 Enerģijas un saistītie pakalpojumi, 71314300 Energoefektivitātes konsultāciju pakalpojumi, 71315000 Būvniecības pakalpojumi, 71315210 Būvniecības pakalpojumu konsultāciju pakalpojumi, 71317100 Ugunsgrēku un eksploziju aizsardzības un kontroles konsultāciju pakalpojumi, 71320000 Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi, 71321200 Apkures sistēmu projektēšanas pakalpojumi, 71321300 Sanitārtehniskās jomas konsultāciju pakalpojumi, 71322200 Cauruļvadu projektēšanas pakalpojumi, 71322300 Tiltu projektēšanas pakalpojumi, 71330000 Dažādi inženiertehniskie pakalpojumi, 71332000 Ģeotehniskie inženierpakalpojumi, 71351200 Ģeoloģisko un ģeofizisko konsultāciju pakalpojumi, 71355000 Uzmērīšanas pakalpojumi, 71410000 Pilsētplānošanas pakalpojumi, 71800000 Konsultāciju pakalpojumi ūdens apgādes un atkritumu jomā, 79931000 Interjera noformēšanas pakalpojumi, 90713000 Vides jautājumu konsultāciju pakalpojumi

### 2.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Norvēģija

Jebkur attiecīgajā valstī

Papildu informācija: Lillehammer, Gausdal and Øyer (option) municipalities.

### 2.1.3. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 120 000 000,00 NOK

### 2.1.4. Vispārīga informācija

**Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/24/ES

### 2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Korupcija: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the enforceable verdict been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the convention on corruption, involving servicemen in the European Communities or in European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1) and in Article 2, point 1, in the Council's



Sociālās apdrošināšanas iemaksu veikšana: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Nodokļu maksāšana: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activity by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Terrorist acts or punishable acts of terrorism. acts relating to terrorist activity as defined in Articles 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

## 5. Daļa

---

### 5.1. Daļa: LOT-0000

Nosaukums: Framework agreement, Consultancy services

Apraksts: The framework agreement, hereafter called the Contract, shall cover the Customer's need for services in the area of consultancy services. The aim of the Contract is to ensure the Customer access to consultants with the right competence, at the right price, when the Customer needs it.

Iekšējais identifikators: 2023/9323

#### 5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71351500 Grunts izpētes pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 45111250 Grunts izpētes darbi, 71000000 Arhitektūras, būvniecības, inženiertehniskie un pārbaudes pakalpojumi, 71200000 Arhitektūras un saistītie pakalpojumi, 71210000 Konsultatīvie arhitektūras pakalpojumi, 71300000 Inženiertehniskie pakalpojumi, 71310000 Konsultatīvie inženiertehniskie un celtniecības pakalpojumi, 71311200 Transporta sistēmu konsultāciju pakalpojumi, 71311210 Automaģistrāļu konsultāciju pakalpojumi, 71313000 Vides inženiertehnisko konsultāciju pakalpojumi, 71313100 Skaņas kontroles konsultāciju pakalpojumi, 71313200 Skaņas izolācijas un telpu akustikas konsultāciju pakalpojumi, 71314000 Enerģijas un saistītie pakalpojumi, 71314300 Energoefektivitātes konsultāciju pakalpojumi, 71315000 Būvniecības pakalpojumi, 71315210 Būvniecības pakalpojumu konsultāciju pakalpojumi, 71317100 Ugunsgrēku un eksploziju aizsardzības un kontroles konsultāciju pakalpojumi, 71320000 Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi, 71321200 Apkures sistēmu projektēšanas pakalpojumi, 71321300 Sanitārtehniskās jomas konsultāciju pakalpojumi, 71322200 Cauruļvadu projektēšanas pakalpojumi, 71322300 Tiltu projektēšanas pakalpojumi, 71330000 Dažādi inženiertehniskie pakalpojumi, 71332000 Ģeotehniskie inženierpakalpojumi, 71351200 Ģeoloģisko un ģeofizisko konsultāciju pakalpojumi, 71355000 Uzmērīšanas pakalpojumi, 71410000 Pilsētplānošanas pakalpojumi, 71800000 Konsultāciju pakalpojumi ūdens apgādes un atkritumu jomā, 79931000 Interjera noformēšanas pakalpojumi, 90713000 Vides jautājumu konsultāciju pakalpojumi

### 5.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Norvēģija

Jebkur attiecīgajā valstī

Papildu informācija: Lillehammer, Gausdal and Øyer (option) municipalities.

### 5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/02/2024

Ilguma beigu datums: 01/02/2025

### 5.1.5. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 120 000 000,00 NOK

### 5.1.6. Vispārīga informācija

#### Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

### 5.1.9. Atlases kritēriji

Kritērijs:

Veids: Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis

Nosaukums: Financial key figures

Atlases kritērija apraksts: The tenderer's ("total") annual turnover for the number of financial years requested in the tender notice or in the procurement documents is as follows:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis

Nosaukums: Average annual turnover

Atlases kritērija apraksts: The tenderer's average annual turnover for the number of years requested in the notice or in the procurement documents is as follows:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis

Nosaukums: "Specific annual turnover"

Atlases kritērija apraksts: Are the tenderer's ("specific") annual turnover within the area that the contract applies to and specified in the notice or in the procurement documents for the number of accounting years requested is as follows:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis

Nosaukums: Average set-up

Atlases kritērija apraksts: Is the tenderer's average annual turnover within the area requested by the contract and specified in the notice or in the procurement documents for the number of financial years requested:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis

Nosaukums: The tenderer's establishment date

Atlases kritērija apraksts: If the information about the turnover (combined or specific) is not available for the entire requested period, please state the date the company was established, or the tenderers started their business:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis

Nosaukums: Financial key figures

Atlases kritērija apraksts: For financial key figures stated in the notice or in the procurement documents, the tenderer declares that the actual value(s) of the requested key figures are as follows: Minimum qualification requirements Tenderers must have sufficient economic and financial capacity to be able to fulfil the contract. The rating shall be three or better.

Documentation requirement: The contracting authority will obtain a credit rating from Experian. A minimum of rating 3 is required. Foreign tenderers must confirm their financial solidity equivalent. Tenders can be assessed if the company is recently established, if the tenderer in another way than accounts can substantiate financial solidity.

Šī kritērija izmantojums: Izmantots

Kritērijs:

Veids: Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis

Nosaukums: Liability insurance

Atlases kritērija apraksts: The insured amount in the tenderer's liability insurance is the following:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis

Nosaukums: Other economic and financial requirements

Atlases kritērija apraksts: Regarding any other economic and financial requirements that have been stated in the notice or in the procurement documents, the tenderer declares that:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Cits

Nosaukums: Certificates issued by independent bodies for quality assurance standards.

Atlases kritērija apraksts: Can tenderers submit certificates issued by independent bodies that document that the tenderer fulfils the stated quality assurance standards, including universal design requirements? Minimum qualification requirements Tenderers shall document or give a detailed description of their quality assurance system. Or ISO certification or other quality standards can be enclosed.

Šī kritērija izmantojums: Izmantots

Kritērijs:

Veids: Cits

Nosaukums: Certificates issued by independent bodies for environmental management standards.

Atlases kritērija apraksts: Is the tenderer able to submit certificates issued by independent bodies as documentation that the tenderer fulfils the stated environmental management systems or standards? Minimum qualification requirements Description of the company's

routines and systems for environmental management. If procedures are described in the company's quality or environment management system in accordance with ISO 14001, Miljøfyrtårn or equivalent third-party verified systems, a valid certificate shall be presented.  
Šī kritērija izmantojums: Izmantots

Kritērijs:

Veids: Piemērotība profesionālās darbības veikšanai

Nosaukums: Registered in a trade register or company register.

Atlases kritērija apraksts: Tenderers are registered in a professional register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Piemērotība profesionālās darbības veikšanai

Nosaukums: Registered in a trade register or company register.

Atlases kritērija apraksts: Tenderers are registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex. Minimum qualification requirements Documented by a company registration certificate from the Brønnøysund Register Centre.

Šī kritērija izmantojums: Izmantots

Kritērijs:

Veids: Piemērotība profesionālās darbības veikšanai

Nosaukums: In the case of service contracts: Authorisations from a particular organisation required

Atlases kritērija apraksts: Is a specific authorisation required from a particular organisation to provide the service in the tenderer's home country?

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Piemērotība profesionālās darbības veikšanai

Nosaukums: In the case of service contracts: Membership in a particular organisation is required

Atlases kritērija apraksts: Is it necessary to have a particular membership in a particular organisation in order to provide the service in the tenderer's home country?

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Nosaukums: Services only

Atlases kritērija apraksts: Only for services: In the reference period, the tenderer has carried out the following important goods deliveries of the requested type, or the following important services of the requested type. The contracting authority can require up to three years experience and allow experience from the previous three years to be taken into consideration.

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Nosaukums: Technical personnel or technical units

Atlases kritērija apraksts: Tenderers can use the following technical personnel or technical units , particularly those who are responsible for quality control: For technical personnel or technical units that do not directly belong to the tenderer's business, but if the capacity the tenderer will use, cf. part II, section C, separate ESPD forms shall be supplemented.

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Nosaukums: Technical facilities and quality assurance measures

Atlases kritērija apraksts: The tenderer utilises the following technical facilities and quality assurance measures and the tenderer's survey and research facility is as follows:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Nosaukums: Investigation and research facilities

Atlases kritērija apraksts: The tenderer's survey and research facilities are as follows:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Nosaukums: Management and tracing of the supply chain

Atlases kritērija apraksts: The tenderer will be able to use the following management of the supply chain and tracing systems for the execution of the contract:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Nosaukums: Control Permission

Atlases kritērija apraksts: For goods or services that are complicated, or that in exceptional cases shall be used for a particular purpose: Will the tenderer allow checks of the tenderer's production capacity or technical capacity and, where necessary, of the survey and research facilities that the tenderer has at its disposal and of quality control measures? The inspections shall be undertaken by the contracting authority or the contracting authority can leave it to a competent public body in the country where the tenderer is established.

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Nosaukums: Education and professional qualifications

Atlases kritērija apraksts: The following education and professional qualifications are possessed by the tenderer and/or (depending on the requirements set in the notice or in the procurement documents) of the leading employees:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Nosaukums: Environmental management measures

Atlases kritērija apraksts: Tenderers can employ the following environmental management measures in connection with the execution of the contract:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Nosaukums: Number of employees in the management

Atlases kritērija apraksts: The tenderer's number of employees in the management during the last three years was as follows:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Nosaukums: Average workforce

Atlases kritērija apraksts: The tenderer's average annual workforce in the last three years has been as follows:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Nosaukums: Tools, materials and technical equipment.

Atlases kritērija apraksts: Tenderers can use the following tools, material and technical equipment to carry out the contract:

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Nosaukums: Portion of the contract to sub-suppliers.

Atlases kritērija apraksts: The tenderer is considering to outsource the following part (as a percentage) of the contract to sub-suppliers. Note that if the tenderer has decided to outsource a part of the contract to sub-suppliers and will use the sub-suppliers' capacity to carry out this part, a special ESPD will be supplemented for such sub-suppliers, see part II, section C, above.

Šī kritērija izmantojums: Nav izmantots

#### **5.1.10. Piešķiršanas kritēriji**

**Kritērijs:**

Veids: Cena

Nosaukums: Price

Apraksts: 40%

**Kritērijs:**

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Offered personnel

Apraksts: 60%

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: norvēģu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 05/01/2024 11:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://permalink.mercell.com/216365247.aspx>

### 5.1.12. Iepirkuma noteikumi

#### Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://permalink.mercell.com/216365247.aspx>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: norvēģu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Vajadzīgs uzlabots vai kvalificēts elektroniskais paraksts vai zīmogs (kā definēts Regulā (ES) Nr. 910/2014)

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 12/01/2024 11:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

#### Informācija par publisko atvēršanu:

Atvēršanas datums: 12/01/2024 11:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

#### Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

### 5.1.15. Paņēmienu

#### Pamat nolīgums:

Pamat nolīgums ar konkursa atsākšanu

Maksimālais dalībnieku skaits: 5

#### Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

Elektroniskā izsole: nē

### 5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vestre Innlandet tingrett

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Lillehammer Kommune

Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus: Lillehammer Kommune

## 8. Organizācijas

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Lillehammer Kommune

Reģistrācijas numurs: 945578564

Pasta adrese: Postboks 986

Pilsēta: Lillehammer

Pasta indekss: 2626

Valsts: Norvēģija

Kontaktpunkts: Olav Sørbu

E-pasts: [olav.sorbu@lillehammer.kommune.no](mailto:olav.sorbu@lillehammer.kommune.no)

Tālrunis: +47 48182289

Fakss: +47 61050571

Interneta adrese: <https://permalink.mercell.com/216365247.aspx>

Pircēja profils: <http://www.lillehammer.kommune.no/>

#### Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus  
Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus

#### 8.1. **ORG-0002**

Oficiālais nosaukums: Vestre Innlandet tingrett

Reģistrācijas numurs: 926 723 758

Pilsēta: Gjøvik

Valsts: Norvēģija

E-pasts: [vestre.innlandet.tingrett@domstol.no](mailto:vestre.innlandet.tingrett@domstol.no)

Tālrunis: 61 02 02 00

**Šīs organizācijas lomas:**

Pārskatīšanas organizācija

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: 8d4e7cb4-82ff-415c-a7c9-1632e1ec9414 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 29/11/2023 08:52:59 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Paziņojuma nosūtīšanas datums (e- sūtītājs): 29/11/2023 09:13:07 (UTC+00:00)

Rietumeiropas laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: angļu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 726312-2023

OV S sērijas izdevuma numurs: 231/2023

Publicēšanas datums: 30/11/2023